

### Támogatás elszámolása

Kérjük, hogy az elkészített anyagot NE tűzzék, fűzzék össze, NE legyen két oldalas!

#### 1. A Támogatott adatai:

- Név: **Cseperedjünk Egészségesen Alapítvány** ✓
- Cím (székhely, lakóhely): **1119. Budapest Albert utca 28.** ✓
- Levelezési cím, telefon: **1119. Budapest Albert utca 28.** ✓
- Adószám (adóazonosító jel): **18266030-1-43** ✓
- Bankszámlaszám: **12012204-01101781-00100004** ✓
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?  
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?  
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: **Vámos Györgyné 06-20-9114704**
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 1-355/81/2018 sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:  
- igen - nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal Köznevelési Osztály 7.		
Iktatószám: <b>J-792/2018</b>		
2018 AUG 08.		
előszám:	melléklet: db	előadó: DV

#### 2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 100.000 Ft

3. A támogatási cél megnevezése: **Játékok és sporteszközök vásárlása a Cseperedő Óvoda számára.**

4. Elszámolási határidő: **2018. augusztus 30.**

5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

100.000 Ft. ✓

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: **136.728 Ft.**

A költségösszesítő pótlapok száma: 1db

Budapest, 2018. év augusztus hónap 7 nap

*Vámos Györgyné*  
Cseperedjünk Egészségesen Alapítvány  
1119 Budapest, Albert u. 28 (cégszerű) aláírás  
Adószám: 18266030-1-43

ELK: 13549

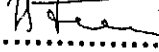
**A keretezett részt az Önkormányzat tölti ki!**

## IGAZOLÁSOK

### 1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom

2018 AUG 28.

Dátum: ..... Aláírás: 




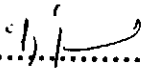
A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....  
Dátum: ..... Aláírás: .....

### 2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét .... 150.000 .....,- Ft összegben igazolom.

Dátum: 2018.09.05. .... Aláírás (ügyintéző): 

Dátum: 2018 SZEP 11 ..... Aláírás (vezető): 

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....  
Dátum: ..... Aláírás (ügyintéző): .....

Dátum: ..... Aláírás (vezető): .....

**Dél-Kelenföldi Óvoda  
Újbudai Cseperedő Óvoda Telephely  
Cseperedjünk Egészségesen Alapítványa**

**1119 Budapest Albert utca 28.**

**Pályázati beszámoló  
Számlák másolata  
Elnyert összeg: 100.000,-**

**Készítette:  
Kovács Katalin  
Kuratórium elnöke**

## Tisztelt Újbuda Önkormányzata!

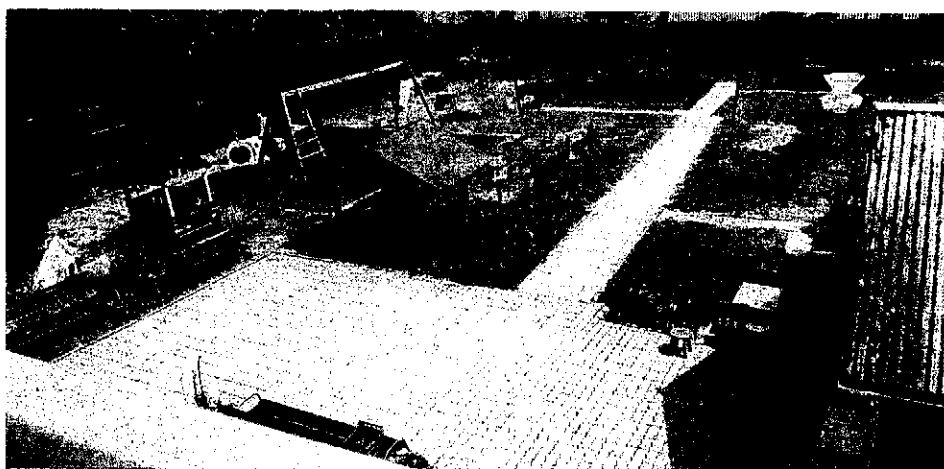
Ezúton is szeretnénk megköszönni támogatásukat, így alkalmunk nyílt egy új udvari játszóhely kialakítására.

A kapott 100.000,-ft-ból lehetőségünk volt megvásárolni egy zsindefedésű szaletlit 8 személyes paddal és asztallal.

Óvodánk udvara hatalmas fákkal árnyékolt, de sajnos az utóbbi években a viharok sokat megcsonkítottak, így az árnyékos, kézművesedésre alkalmas helyek száma nagyon megcsappant. Az Önök segítségével megvásárolt szaletli udvarunk ezt a hiányosságát pótolja.

Ez a helyszín a nyári nagy melegben is kulturált, naptól védett helyszínt biztosít gyermekeink számára. Itt lehetőségük van mesekönyv nézegetésre, különböző kézműves technikák gyakorlására.

Ez az új szaletli pedig a jövőben lehetőséget biztosít különböző tanulási tevékenységek lebonyolítására, ahol természetes környezetükben, megismerési vágyukra és spontán érdeklődésükre alapozva fejleszthetjük gyermekeink képességeit, készségeit.



Támogatásukat utólag is nagyon köszönjük!

*Kovács Katalin*

**Kovács Katalin**

**Kuratórium elnöke**

Csepere djünk Egészségesen Alapítvány  
1119 Budapest, Albert u. 28  
Adószám: 18266030-1-43



## Számla

Eladó

**Stabilholz Kft.**

2142 Nagytarcsa, Jókai utca 60.

Magyarország

Adószám: 23850882-2-13

Vevő

**Cseperedjünk Egészségesen Alapítvány**

1119 Budapest, Albert utca 28.

Magyarország

DK2018/00058 számú díjbekérő alapján készült.  
Pénzügyi teljesítést nem igényel, díjbekérővel rendezve.

Fizetési mód	Kiállítás dátuma	Teljesítés dátuma	Fizetési határidő
Átutalás	2018. 05. 03.	2018. 05. 03.	2018. 05. 03.

Megnevezés	Mennyiség	Egységár (HUF)	Nettó (HUF)	ÁFA (%)	ÁFA (HUF)	Bruttó (HUF)
2m-es zsindelyes szaletli	1,00 darab	93 200,00	93 200,00	27%	25 164,00	118 364,00

**Fizetendő****118 364,00 HUF**

ÁFA összesítő	Nettó (HUF)	ÁFA (%)	ÁFA (HUF)	Bruttó (HUF)
27%	93 200,00	27%	25 164,00	118 364,00
<b>Összesen</b>	93 200,00		25 164,00	118 364,00

**Stabilholz Kft.**  
2142 Nagytarcsa, Jókai utca 60.  
Adószám: 23850882-2-13  
Cégjegyzékszám: 13-09-192372  
B.sz.: 10209615-30526552-65531006

3521

K. K.

## Számola

10002/18

Eladó

**Stabilholz Kft.**2142 Nagytarcsa, Jókai utca 60.  
Magyarország  
Adószám: 23850882-2-10

Vevő

**Cseperedjünk Egészségesen Alapítvány**1119 Budapest, Albert utca 28.  
Magyarország ✓Fizetési mód  
ÁtutalásKiszállítás dátuma  
2018. 05. 18.Teljesítés dátuma  
2018. 05. 18.Fizetési határidő  
2018. 05. 25.

Megnevezés	Mennyiség	Egységár (HUF)	Nettó (HUF)	ÁFA (%)	ÁFA (HUF)	Bruttó (HUF)
2m-es zsindelyes szalefli	1,00 darab	186 400,00	186 400,00	27%	50 328,00	236 728,00
2m-es zsindelyes szalefli előleg	1,00 darab	-93 200,00	-93 200,00	27%	-25 164,00	-118 364,00

Fizetendő

**118 364,00 HUF**

ÁFA összesítő	Nettó (HUF)	ÁFA (%)	ÁFA (HUF)	Bruttó (HUF)
27%	93 200,00	27%	25 164,00	118 364,00
<b>Összesen</b>	<b>93 200,00</b>		<b>25 164,00</b>	<b>118 364,00</b>

**Stabilholz Kft.**  
2142 Nagytarcsa, Jókai utca 60.  
Adószám: 23850882-2-10  
Cégjegyzékszám: 13-09-192372  
B.sz.: 10000115 50520552-65531006

161  
"Elszámolta a Budapest Törvénys X1 kintlév  
Lipóda Önkormányzata 1-555/81/2018 sz.  
támogatási szerződés teljes 100.000 Ft összegben."

1-255/81/

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől a

**Cseperedjünk Egészségesen Alapítvány**

Székhely: 1119 Budapest, Albert u. 28.

Bejegyzés száma: 01-01-0010735

Adószám: 18266030-1-43

képviseli: **Kovács Katalin elnök**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **I-355/27/2018** számon iktatott pályázat alapján, a Képviselő-testület 73/2018. (V.17.) h.) XI. ÖK számú határozatával támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:  
**Játékok és sporteszközök vásárlása a Cseperedő Óvoda számára.**

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

**- születli paddal és asztallal, felületkezeléssel és szereléssel, szállítással**

A támogatott cél megvalósításának helye:

**Dél-Kelenföldi Óvoda Cseperedő telephely**

A támogatással megvalósuló cél időtartama **2018. április 10. napjától 2018. július 31. napjáig tart.**

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

*K. K.*



A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

**Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.**

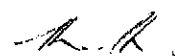
4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **100.000,- Ft, azaz százezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott **12012204-01101781-00100004** számú Raiffeisen Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet Támogató a **Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően teljesít.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. **A támogatás felhasználása**
  - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
  - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2018. augusztus 30-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

#### **8. Az elszámolás rendje:**

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
  - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
  - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
  - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
  - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
  - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

*H. H.*

- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „*Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata .....sz. támogatási szerződése terhére .....Ft összegben*”.
- 8.9. A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.  
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10. Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.



10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatotttól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszédési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszédési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi intézete által leigazolt – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (felhatalmazó levél a támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszédés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni. Az elszámolási határidő lejártát megelőzően önként teljesített visszafizetési kötelezettséget késedelmi kamat nem terheli.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
  - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
  - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza ([www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu));
  - Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;

*Handwritten signature*

- a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.

- a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

17. Egyéb kikötések:

**17.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: 084 031 – Civil szervezetek működési támogatása**

17.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -

18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.

20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2018. június 07.

*Kovács Katalin*

Támogatott

Cseperedjünk Egészségesen Alapítvány

Kovács Katalin

Cseperedjünk Egészségesen Alapítvány  
1119 Budapest, Albert u. 28  
Adószám: 18268030-1-43

*dr. Hoffmann Tamás*

Támogató

Újbuda Önkormányzata

dr. Hoffmann Tamás

polgármester

2018 JÚL 05.

Ellenjegyezte:

Pénzügyi ellenjegyző:

Vargáné dr. Krémzner Zsuzsanna

igazgató

2018 JÚN. 25

*Soltész Erika*

igazgató

2018 JÚN 29.